



GEMEINDEVERSAMMLUNG

Montag, 22. Dezember 2025



Engadiner Post

POSTA LADINA

Amliches Publikationsorgan der Region Maloja und der Gemeinden Sils, Silvaplana, St. Moritz, Celerina, Pontresina, Samaden, Bavor, La Punt Chamuesch, Madulain, Zuoz, S-charf, Zernez und Scuol. Informationsmedium der Regionen Bergell, Oberengadin, Engadina Bassa, Sarnonau und Val Müstair.



ACTUEL, PUBLICAZIUNS

02 Gemeindeversammlung vom 22. Dezember 2025
DEZ

ler inavaunt

02 Verschiebung Gemeindeversammlung vom 05.12.2025
DEZ

ler inavaunt

26 Einschränkende Massnahmen für alle Geflügelhalter
NOV

ler inavaunt

Einladung zur 5. Gemeindeversammlung 22. Dezember 2025, 20.00 Uhr Schulhaus Champsegl

Traktanden:

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 4. November 2025
2. Kenntnisnahme Finanzstrategie 2033 und Finanzplan 2026-2030
3. Abrechnung Planungskredit „Kunsteisfeld Muot Marias“
4. Budget 2026
 - 4.1. Steuer- und Gebührensätze 2026
 - Einkommens- und Vermögenssteuern
 - Liegenschaftsteuern
 - Hundesteuer
 - Verbrauchs- und Grundgebühren Wasser und Abwasser
 - Abfallgebühren
 - Gäste- und Tourismustaxen
 - Kutschentaxen
 - Ersatzabgabe Aufhebung Erstwohnungspflicht
 - Sondernutzungsabgabe Stromnetz
 - 4.2. Budget 2026
 - 4.3. Ermächtigung Gebäudeunterhalt
 - 4.4. Bericht Geschäftsprüfungskommission
5. Ersatzwahl Geschäftsprüfungskommission
6. Varia

Invid a la 5. radunanza cumünela ils 22 december 2025, a las 20.00 illa chesa da scoula Champsegl

Tractandas:

1. Protocol da la radunanza cumünela dals 4 november 2025
2. Cogniziun da la strategia da finanzas 2033 e dal plaun da finanzas 2026-2030
3. Rendaquint dal credit da planisaziun «Plazza da glatsch artificial Muot Marias»
4. Preventiv 2026
 - 4.1. Tariffas d'imposta e taxas 2026
 - impostas süil guadagn e sülla faculted
 - impostas sün immobiglias
 - imposta sün chauns
 - taxas da consümaziun e da basa provedimaint d'ova e sarinaziun
 - taxas per immundizchas
 - taxas da giasts e da turissem
 - taxas da charozzas
 - taxa da compensaziun in connex cull'annullaziun da l'oblig da primas abitaziuns
 - taxa per l'utilisaziun speciela in connex culla rait electrica
 - 4.2. Preventiv 2026
 - 4.3. Autorisaziun mantegnimaint da l'edifizi
 - 4.4. Rapport da la cumischiun da gestiun
5. Tscherna substitutiva cumischiun da gestiun
6. Varia



Wahl der Stimmzählerinnen und Stimmzähler



1.
Protokoll
der Gemeindeversammlung
vom 4. November 2025

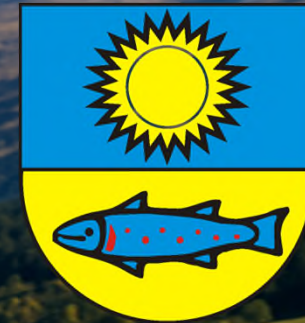


2. Kenntnisnahme Finanzstrategie 2033 und Finanzplan 2026-2030

FINANZSTRATEGIE

FINANZPLAN

BUDGET 2026





Information

Finanzstrategie und Finanzplan zur Kenntnisnahme

Ist Auftrag und in Kompetenz des Gemeindevorstandes und bildet die Basis für die jeweiligen Budgets.

Finanzplan wird jährlich angeschaut, bei Bedarf überarbeitet und jeweils um ein Jahr fortgeschrieben

Inhaltlich identisch mit der Präsentation vom 4. November

Ausformulierte und vom Gemeindevorstand verabschiedete Strategie findet sich auf der Website der Gemeinde



3 Teile – 1 Ganzes

Finanzstrategie 2026 – 2033 (8 Jahre)

Finanzplan 2026 – 2030 (5 Jahre)

**Budget
2026**



Finanzstrategie

F I N A N Z S T R A T E G I E

Einnahmen
und
Ausgaben
beachten

Ausge-
glichene
Rechnung
über 5 Jahre

Verschul-
dung be-
grenzen auf
150% des
laufenden
Ertrages

Investitio-
nen
priorisieren
und be-
grenzen

Steuerfuss
beachten

Aufgaben
periodisch
überprüfen

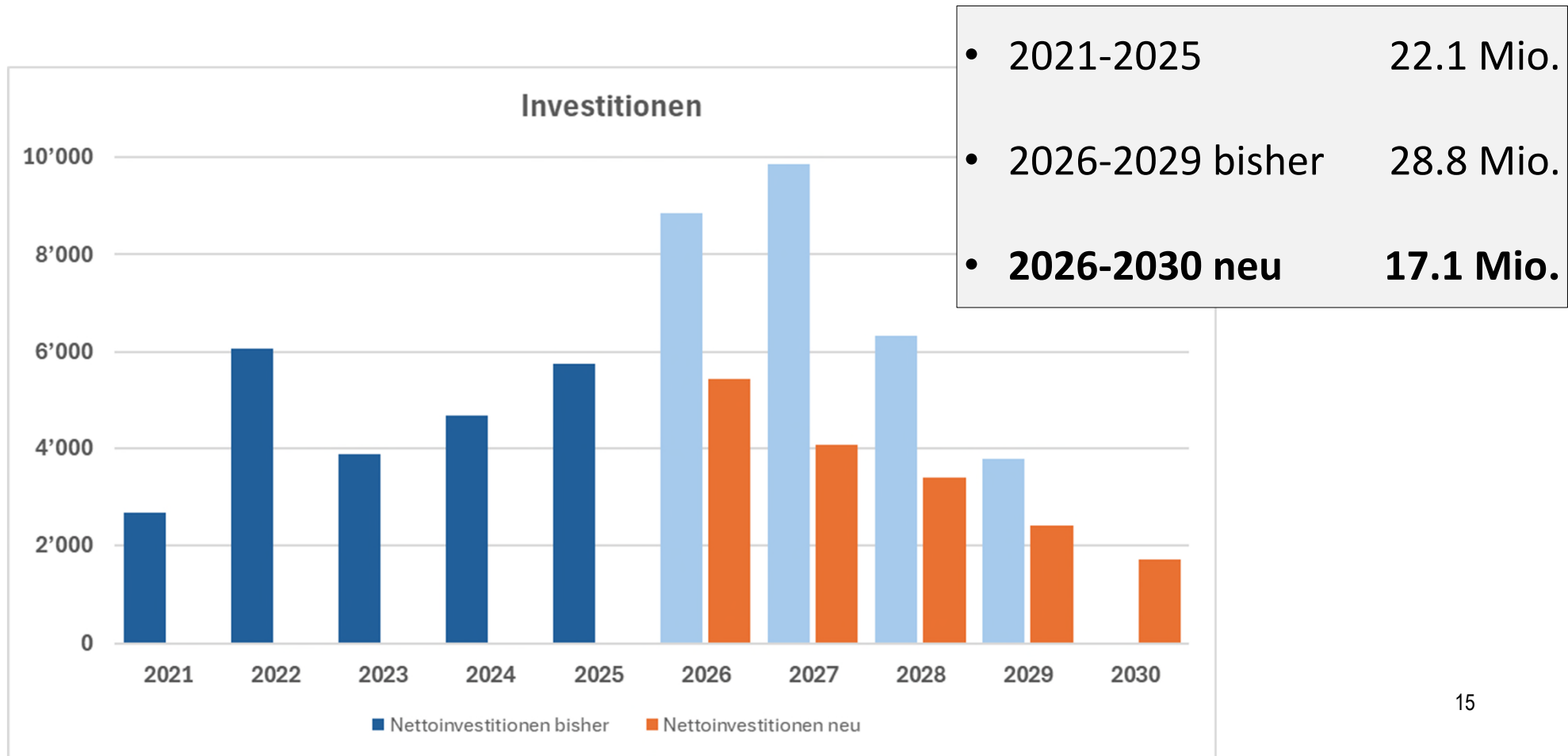


Finanzplan 2026 – 2030

- **Einnahmen und Ausgaben:** Reduktion Investitionen /
Sparmassnahmen / Mehreinnahmen
- **Ausgeglichene Rechnung über 5 Jahre:** per 2030
- **Maximales Fremdkapital (Kredite):** rund CHF 16 Mio.
- **Investitionsvolumen:** rund CHF 17 Mio.
- **Steuerfuss:** Orientierung Durchschnitt
- **Aufgabenüberprüfung:** neuer Budgetprozess

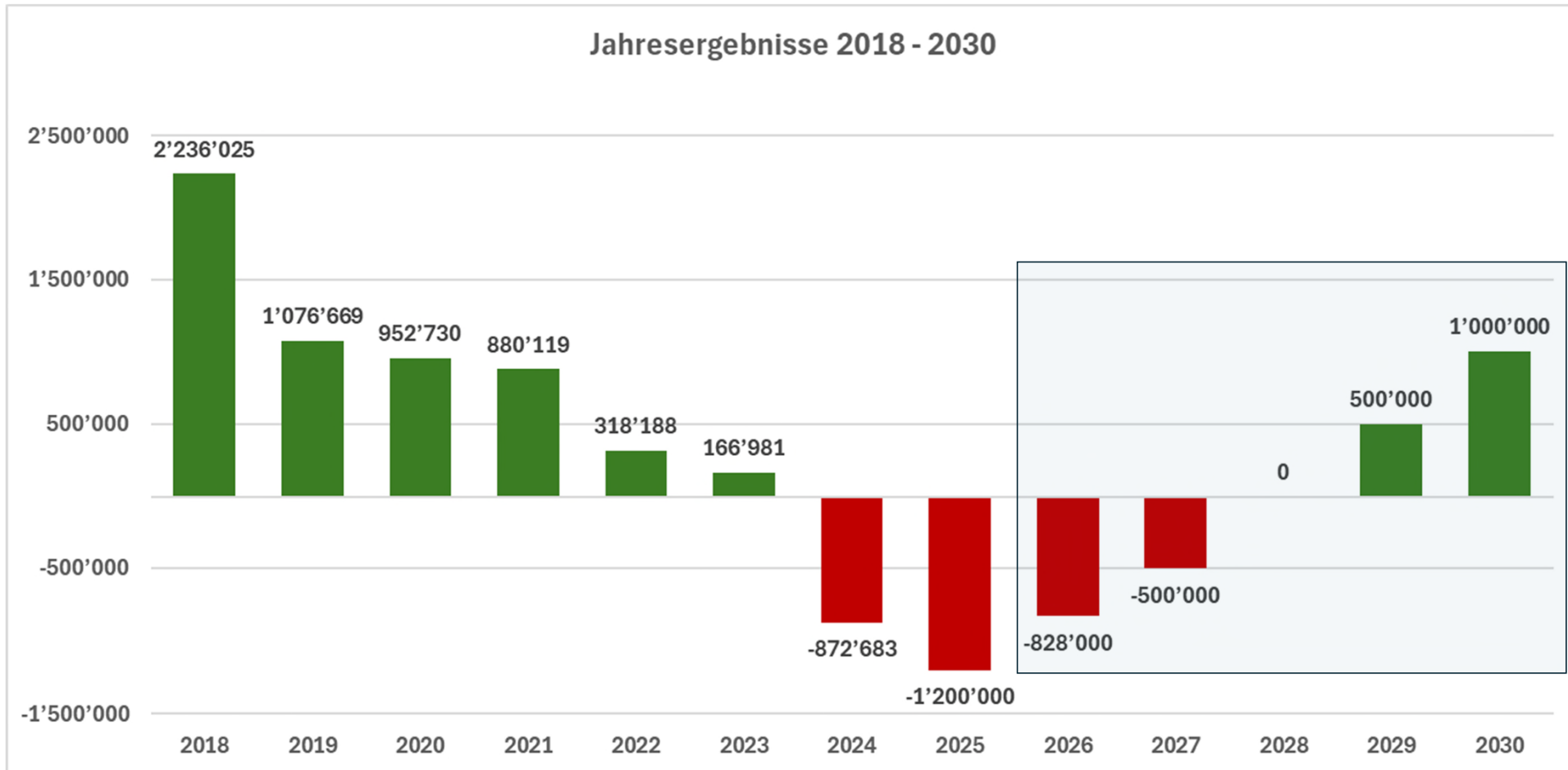


Finanzplan 2026 – 2030 / Investitionen





Finanzplan 2026 – 2030 / Erfolgsrechnung





Investitionsplanung 2026-2030



Gemeinde Sils/Segl i.E.

Investitionsplanung 2026 - 2030

Konto	2026 B	2027 FP	2028 FP	2029 FP	2030 FP	2026-2030
Ressort Präsidiales, Raumplanung						
7900.5090.04 Ortsplanung	50'000	50'000				100'000
7900.5090.05 GEP Loipen inkl. Davous Sellas	50'000	50'000				100'000
6310.5640.02 Investitionsbeitrag Flughafen	102'000	239'000	239'000	239'000	239'000	1'058'000
	202'000	339'000	239'000	239'000	239'000	1'258'000
Ressort Infrastrukturen						
6150.5010.16 Unterhalt Dorfstrassen	100'000	100'000	100'000	100'000	100'000	500'000
6150.5010.08 Unterhalt / Sanierung Strasse Vals					750'000	750'000
6150.5010.05 Unterhalt Fixerstrasse	100'000	100'000	100'000	100'000	100'000	500'000
6150.5010.29 Unterhalt / Sanierung Via Cartinellas	30'000	400'000				430'000
6150.5010.26 Sanierung Via da Scuola Veglia	160'000					160'000
6150.5060.02 Neue Bushaltestelle/Parkierung Plaun da Lej	650'000					650'000
6150.5060.04 Öffentliche Beleuchtung Via da Scoula Veglia	40'000					40'000
6150.5060.05 Öffentliche Beleuchtung Kantonsstrasse-Dorf			90'000			90'000
Sachplan Velo					100'000	100'000
6190.5040.02 Neuer Werkhof	50'000	150'000	1'500'000	1'500'000		3'200'000
6190.5060.07 Ersatz Teleskopstapler	130'000					130'000
6190.5060.08 Einachsgeräteträger Sommer/Winter	50'000					50'000
6190.5060.09 Ersatz Kommunalfahrzeug inkl. Aufbaufass	150'000					150'000
7101.5031.04 Ersatz Wasserleitungen	100'000	100'000	100'000	100'000	100'000	500'000
7101.5031.09 Sanierung Wasserleitung Vanchera - Braschunaing	680'000					680'000
7101.5031.12 Sanierung Wasserleitung Via da Scoula Veglia	110'000					110'000
7101.5031.14 Sanierung Wasserversorgung Plaun da Lej	50'000	500'000	300'000			850'000
7101.5031.15 Sanierung Wasserleitung Seglias-Quedras	300'000					300'000
7101.5031.16 Sanierung Wasserleitungen Via dal Cunfin	50'000	600'000				650'000
7101.5031.17 Sanierung Wasserschächte	50'000					50'000
7101.5061.03 Anpassungen GWPW Chalcheras	75'000					75'000

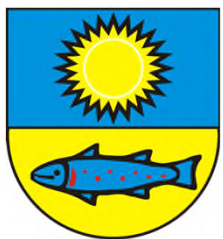


Finanzplan 2026 – 2030 / Investitionen

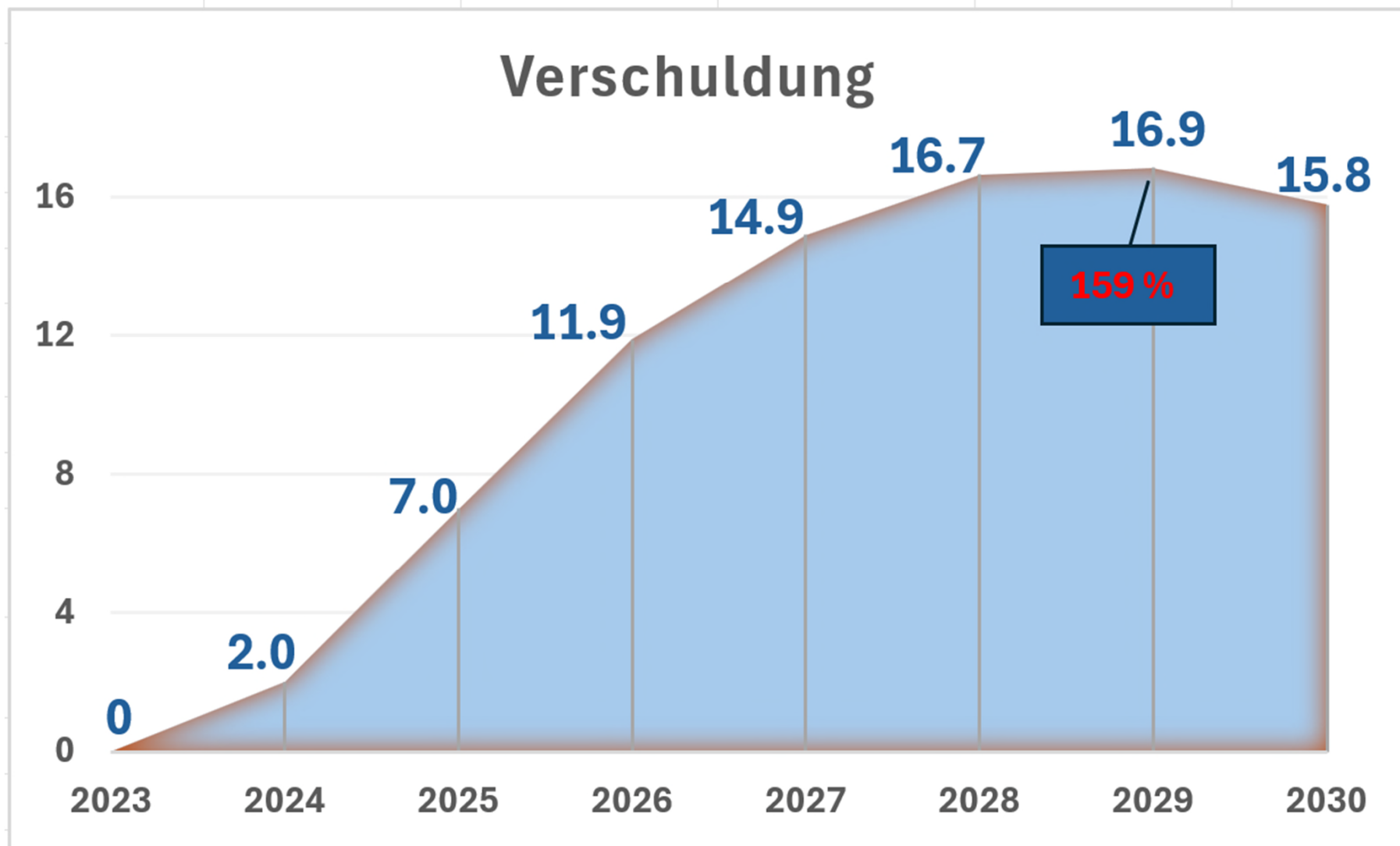
Priorisierung Investitionen

- Bestehende Infrastruktur
- Werterhalt
- Ersatz- und Unterhaltsinvestitionen

= rund 70% der Investitionen 2026-2030



Finanzplan 2026 – 2030 / Verschuldung





Fragen?



3. Abrechnung Planungskredit „Kunsteisfeld Muot Marias“



Was bisher geschah ...





3 Bereiche für
Entwicklung –
7 Projekte



7 Projekte Entwicklung Muot Marias

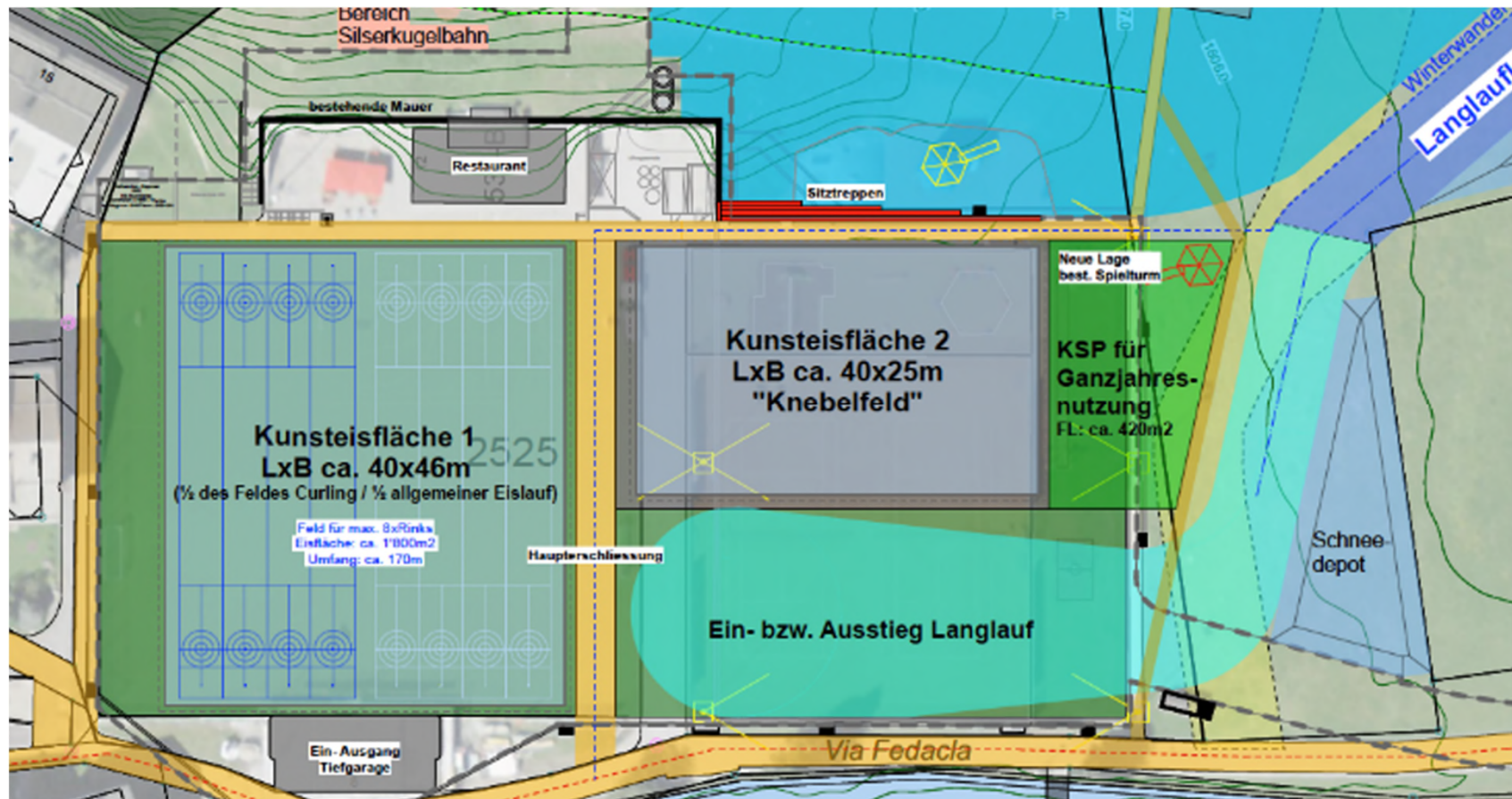
1) Kunsteisflächen	5'700'000	
2) Freiflächen	1'300'000	
3) Spielplatz	400'000	
4) Skischulgelände	500'000	
5) Hügel	400'000	
6) Pumptrack / Ballspiel	350'000	
7) Beleuchtung	300'000	
	8'950'000	



Planungskredit

Gde.-Versammlung 23.03.23: CHF 300'000

beansprucht: CHF 50'025





Aktuelle Situation und Einschätzung

Finanzielle Überlegungen

- Finanzielle Situation der Gemeinde
- Priorisierung der Investitionen
- Zusätzliche Verschuldung von mind. CHF 4 Mio.
- Zusätzliche jährliche Abschreibungen CHF 200'000
- Zusätzliche jährliche Zinskosten rund CHF 50'000

Inhaltliche Überlegungen

- Geringe Verlängerung der Eiszeit
- Ökologische Sicht
- Passt wenig zu Positionierung Sils

- **Finanzierung und Tragbarkeit nicht gegeben**
- **Verhältnis Kosten-Nutzen kritisch**

CHF 0.5 Mio

**für Weiterentwicklung Muot Marias im
Finanzplan vorgesehen**



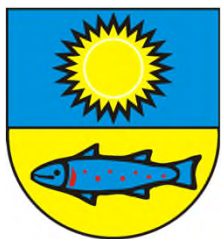
Antrag des Gemeindevorstandes:

Aufhebung, Abrechnung und Abschreibung des
Planungskredits

*Aus den CHF 300'000 für den Planungskredit Kunsteisfeld werden in der Rechnung 2025 einmalig CHF 50'025 abgeschrieben und der Planungskredit aufgehoben



4. Budget 2026



Budget 2026

Ausgangslage:

• Defizit Budget 2025	- 1'742'350
• Mehrkosten Gesundheitsversorgung	- 700'000
• Mindereinnahmen kant. Steuerrevision	- 75'000
• Angepasste Steuerprognosen	400'000
• Neuschätzungen Liegenschaften	<u>200'000</u>
	- 1'917'350



Budget 2026

Ausgangslage:

• Defizit Budget 2025	- 1'742'350
• Mehrkosten Gesundheitsversorgung	- 700'000
• Mindereinnahmen kant. Steuerrevision	- 75'000
• Angepasste Steuerprognosen	400'000
• Neuschätzungen Liegenschaften	<u>200'000</u>
	- 1'917'350

Massnahmen:

- Kostensenkung Verwaltung / reduzierte Lohnrunde
- Erhöhung Steuerfuss von 70% auf 80%
- Erhöhung Liegenschaftssteuer von 1‰ auf 1.25 ‰
- Erhöhung Gebühren / Taxen um 7%



ERFOLGSRECHNUNG



Abweichungsanalyse Budget 2026 vs. Budget 2025

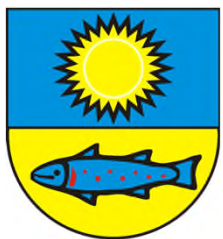
	Budget 26			Diff. B26-B25
	Aufwand	Ertrag	Netto B26	
0 allg. Verwaltung	1'565'000	329'300	-1'235'700	90'600
1 Sicherheit	220'600	127'700	-92'900	-12'300
2 Bildung	1'749'550	224'500	-1'525'050	18'150
3 Kultur, Sport	644'500	65'500	-579'000	47'100
4 Gesundheit	1'347'100	6'000	-1'341'100	-699'100
5 Soziales	121'700	23'000	-98'700	22'100
6 Verkehr	2'886'200	1'292'000	-1'594'200	78'400
7 Umweltschutz, Raum	2'675'850	2'369'200	-306'650	71'400
8 Volkswirtschaft	2'925'050	2'321'200	-603'850	38'200
9 Finanzen, Steuern	514'850	7'064'000	6'549'150	1'259'800
			-828'000	914'350



Konto-Nr.	0120.3170.01	
Bezeichnung	Spesen, Repräsentation	
Budget / VJ	50'000	40'000



Konto-Nr.	0210.3010.00	
Bezeichnung	Gemeindeverwaltung Löhne	
Budget/VJ	606'000	665'000



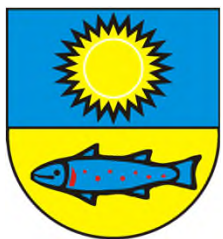
Konto-Nr.	0210.3130.05	
Bezeichnung	Beiträge an Diverse	
Budget/VJ	6'000	800



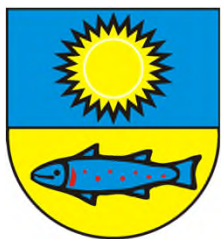
Konto-Nr.	0210.3153.01	
Bezeichnung	Unterhalt IT	
Budget/VJ	100'000	80'000



Konto-Nr.	2110 und 2120.3020.00	
Bezeichnung	Löhne Kindergarten und Primarstufe	
Budget/VJ	712'000	643'000



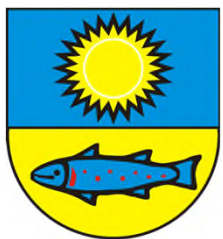
Konto-Nr.	2120.3130.01	
Bezeichnung	Schulsport	
Budget/VJ	25'000	13'500



Konto-Nr.	3410.3130.02	
Bezeichnung	Unterhalt Wanderwege	
Budget/VJ	40'000	-



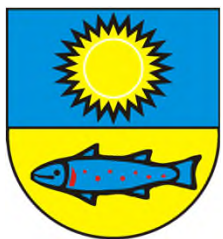
Konto-Nr.	4110.3614.01	
Bezeichnung	Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin	
Budget/VJ	947'000	277'000



Konto-Nr.	6151.4240.02	
Bezeichnung	Parkgebühren	
Budget/VJ	375'000	310'000



Konto-Nr.	6190.3151.01	
Bezeichnung	Unterhalt Maschinen und Fahrzeuge	
Budget/VJ	100'000	60'000



Konto-Nr.	7101/7201/7301.4510.00	
Bezeichnung	Entnahmen aus Spezialfinanzierung	
Budget/VJ	609'500	713'600



Konto-Nr.	7301.3130.01	
Bezeichnung	Küchenabfallentsorgung	
Budget/VJ	100'000	50'000



Konto-Nr.	7900.3131.01	
Bezeichnung	Ortsplanungskosten	
Budget/VJ	25'000	79'000



Konto-Nr.	8200	
Bezeichnung	Forstwirtschaft Nettokosten	
Budget/VJ	233'000	222'500



Konto-Nr.	8400.3010.00	
Bezeichnung	Löhne	
Budget/VJ	230'000	287'000



Konto-Nr.	8400.3132.02	
Bezeichnung	Projektierungen, Expertisen	
Budget/VJ	30'000	0



Konto-Nr.	8400.4035.01-03	
Bezeichnung	Tourismus- und Gästetaxen	
Budget/VJ	1'625'400	1'505'000



Konto-Nr.	8500.3130.02	
Bezeichnung	Postagentur	
Kosten/Ertrag	22'000	15'000



Konto-Nr.	91
Bezeichnung	Steuern
Einkommenssteuer	+300'000
Vermögenssteuer	+140'000
Liegenschaftssteuer	+200'000

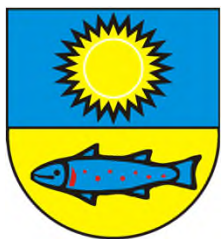


Saldo Erfolgsrechnung: - 828'000

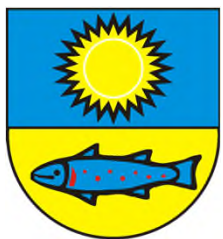
Vorjahr: -1'742'350



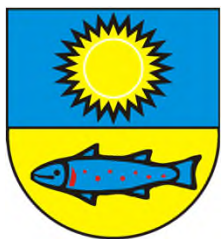
INVESTITIONSRECHNUNG



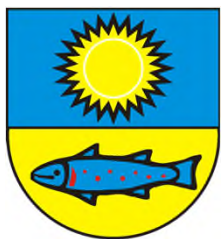
Konto-Nr.	6150.5010.24
Bezeichnung	Sanierung Brücken Dorfplatz
Budget	100'000



Konto-Nr.	6150.5060.02
Bezeichnung	Neue Bushaltestelle Parkierung Plaun da Lej
Budget	650'000



Konto-Nr.	6190.5060.07
Bezeichnung	Ersatz Teleskopstapler
Budget	130'000



Konto-Nr.	6190.5060.09
Bezeichnung	Ersatz Kommunalfahrzeug inkl. Aufbaufass
<i>Kaufpreis Neu</i>	<i>232'600</i>
<i>Rücknahme Schiltrac</i>	<i>-132'600</i>
<i>Aufbaufass</i>	<u><i>46'800</i></u>
Budget Netto	150'000



Konto-Nr.	6310.5640.02
Bezeichnung	Investitionsbeitrag Flughafen
Budget	102'000



Konto-Nr.	8791.5030.01
Bezeichnung	Fernwärmeverbund
Budget	200'000



Nettoinvestitionen: 5'029'500

Vorjahr: 5'763'000



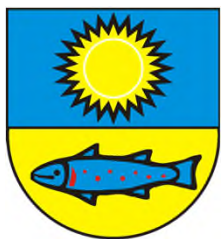
STEUER- UND GEBÜHRENSÄTZE



Einkommens- und Vermögenssteuern

Neu 80% der einfachen Kantonssteuer (100%)

Bisher 70%



Auswirkung Steueranpassungen

Kommunale Steuererhöhung	+10%
Kantonale Steuersenkung	<u>-3%</u>
	+7%

1) Familie, 2 Kinder, steuerbares Einkommen 70'000	+273.-
2) Alleinstehend, steuerbares Einkommen 70'000	+335.-
3) Familie, 2 Kinder, steuerbares Einkommen 120'000	+541.-
4) Alleinstehend, steuerbares Einkommen 120'000	+712.-



Liegenschaftssteuern

Neu 1.25 ‰

Bisher 1 ‰



Hundesteuern

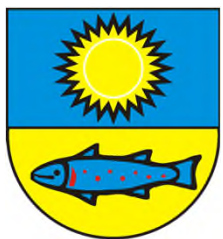
Neu CHF 107

Bisher CHF 100



Verbrauchsgebühren Wasser- und Abwasser und Abfallgebühren

unverändert



Gäste und Tourismustaxen

a) Gästetaxe

- 1½-Zimmer-Wohnung	CHF 310 (bisher CHF 290)
- 2½-Zimmer-Wohnung	CHF 465 (bisher CHF 435)
- 3½-Zimmer-Wohnung	CHF 775 (bisher CHF 725)
- 4½-Zimmer-Wohnung	CHF 1'080 (bisher CHF 1010)
- grössere Wohnung	CHF 1'235 (bisher CHF 1'155)



Gäste und Tourismustaxen

b) Tourismustaxe

- Hotel/Ferienwohnung pro Bett (inkl. Gästetaxe) CHF 550 (bisher CHF 515)
- Betriebe pro Mitarbeitenden CHF 385 (bisher CHF 360)
- Pauschale Restaurationsbetriebe CHF 715 (bisher CHF 670)

b) Kalkulatorische Basis pro Übernachtung

CHF 3.85 (bisher 3.60)



Kutschentaxen

Pro Gespann und Saison

CHF 118 (bisher CHF 110)



Ersatzabgabe Aufhebung Erstwohnungspflicht

- 7.5 % der amtlichen Schätzung (unverändert)



Sondernutzungsabgabe Stromnetz für 2027

- 1.6 Rp./kWh (unverändert)

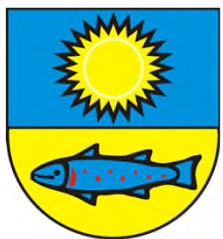


Bericht Geschäftsprüfungskommission



Antrag Gemeindevorstand

Genehmigung
der Steuer- und Gebühren-Sätze
gemäss Einladung



Antrag Gemeindevorstand

GENEHMIGUNG DES BUDGETS 2026

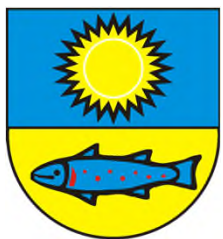
SALDO ERFOLGSRECHNUNG: - 828'000

NETTOINVESTITIONEN: 5'029'500



Anträge aus der Versammlung Steuern/Gebühren

1. Einkommens- und Vermögenssteuern 70% **angenommen** -440'000
2. Liegenschaftssteuer 1 Promille **angenommen** -200'000



Anträge aus der Versammlung Erfolgsrechnung

1.	Antrag Spesenkürzung GVO angenommen	-10'000
2.	Kürzung Pensum Gde.-Präs.auf 50% abgelehnt	-52'000
3.	Antrag Offertvergleich IT-Unterhalt angenommen	-
4.	Antrag Verzicht Skiabo Kinder abgelehnt	-12'000
5.	Antrag Erhöhung Parkiergebühren angenommen	33'500
6.	Antrag Einführung Hundetaxe Gäste angenommen	-



Anträge aus der Versammlung Investitionsrechnung

- | | | |
|----|--|----------------|
| 1. | Streichung Haltestelle Plaun da Lej angenommen | netto -450'000 |
| 2. | Streichung E-Lade Infrastruktur angenommen | -265'000 |
| 3. | Streichung Kommunalfahrzeug abgelehnt | -150'000 |
| 4. | Streichung Muot Selvas Wasseraufbereitung abgelehnt | -100'000 |
| 5. | Streichung Muot Selvas Photovoltaik angenommen | -100'000 |
| 6. | Priorisierung Wasserversorgung abgelehnt | - |
| 7. | Streichung HWS vorderes Fextal abgelehnt | netto -385'000 |



Budget 2026 nach Detailberatung

Saldo Erfolgsrechnung*: - 1'379'500

Nettoinvestitionen: 4'214'500

*inkl. reduzierte Abschreibungen aufgrund tieferer Investitionsrechnung



Antrag aus der Versammlung Erfolgsrechnung

1. Globale Budgetverbesserung **angenommen** 551'500



Schlussabstimmung

GENEHMIGUNG DES BUDGETS 2026

SALDO ERFOLGSRECHNUNG: - 828'000

NETTOINVESTITIONEN: 4'214'500



Antrag Gemeindevorstand

Ermächtigung des Gemeindevorstands, die im Budget für den Gebäudeunterhalt eingesetzten Beiträge (i.a. 1.25% des Gebäudeneuwerts) auf Einzelne Objekte zu konzentrieren, wobei die Gesamtsumme der freigegebenen Unterhaltskredite nicht überschritten werden darf



5. Ersatzwahl

Geschäftsprüfungskommission



Kandidaturen GPK-Ersatzwahl, 1 Sitz, 1. Wahlgang

Gian Reto Clalüna



➤ Im ersten Wahlgang gilt das absolute Mehr



Ersatzwahl GPK-Ersatzwahl

Gewählt ist: Gian Reto Clalüna



6. Varia



Personelles

Verantwortlicher Finanzen und IT



per 1. Dezember 2025

Matteo Semadeni

Peter Giovanoli





Gemeindeversammlungen 2026:

- 4. Februar 2026 (Mittwoch), Gesundheitsversorgung
- 18. Juni 2026 (Donnerstag), Rechnung 2025
- 18. September 2026 (Freitag), Wahlen
- 3. Dezember (Donnerstag), Budget 2027



Varia aus der Versammlung

